

Mit eigenem Beschluss Nr. 467 vom 11. Juni 2019 ist die zeitweilige Aussetzung der Annahme von Beihilfeansuchen in der Landwirtschaft beschlossen worden.

Mit eigenem Beschluss Nr. 993 vom 13. September 2016 sind die Richtlinien für die Gewährung von Beiträgen an Bonifizierungskonsortien zur Durchführung von Investitionen genehmigt worden.

Mit eigenem Beschluss Nr. 1119 vom 17. Oktober 2017 (abgeändert mit Beschluss Nr. 731 vom 24.07.2018) sind die Richtlinien für die Gewährung von Beihilfen „Urlaub auf dem Bauernhof“ genehmigt worden.

Mit eigenem Beschluss Nr. 430 vom 11. April 2017 (abgeändert mit Beschluss Nr. 731 vom 24.07.2018) sind die Beihilfen für Investitionen in landwirtschaftlichen Unternehmen genehmigt worden.

In Anbetracht der Tatsache, dass im Haushalt des Landes Südtirol 2020-2022 Finanzmittel für die Finanzierung von Beihilfeansuchen zugunsten der Bonifizierungskonsortien, für „Urlaub auf dem Bauernhof“ sowie für Investitionen in landwirtschaftlichen Unternehmen, bei letzteren beschränkt auf Vorhaben im Zusammenhang mit dem Wiederaufbau, der Instandsetzung und dem Ersatz bei Schäden durch Brandfälle, bereitgestellt worden sind und die entsprechenden Beihilferegeln keiner Änderungen bedürfen, erscheint es zweckmäßig die Annahme neuer Beihilfeansuchen wieder vorzusehen.

Demnach ist, ab dem der Genehmigung dieses Beschlusses darauffolgenden Tag, die Annahme von neuen Anträgen für die Gewährung der Beihilfen, laut eigenem Beschluss Nr. 993/2016 zugunsten der Bonifizierungskonsortien, der Beihilfen laut eigenem Beschluss Nr. 1119/2017, abgeändert mit Beschluss Nr. 731/2018 für Urlaub auf dem Bauernhof sowie der Beihilfen laut eigenem Beschluss Nr. 430/2017, abgeändert mit Beschluss Nr. 731/2018, in letzterem Fall beschränkt auf Vorhaben im Zusammenhang mit dem Wiederaufbau, der Instandsetzung und dem Ersatz bei Schäden durch Brandfälle, wieder möglich.

Dies vorausgeschickt,

b e s c h l i e ß t

die Landesregierung

Con propria delibera n. 467 del 11 giugno 2019 è stata deliberata la sospensione temporanea dell'accettazione di domande d'aiuto in agricoltura.

Con propria delibera n. 993 del 13 settembre 2016 sono stati approvati i criteri per la concessione di contributi ai consorzi di bonifica per la realizzazione di investimenti.

Con propria delibera n. 1119 del 17 ottobre 2017 (modificata con delibera n. 731 del 24.07.2018) sono stati approvati i criteri per la concessione di aiuti nell'ambito dell'agriturismo.

Con propria delibera n. 430 del 11 aprile 2017 (modificata con delibera n. 731 del 24.07.2018) sono stati approvati i criteri per la concessione di aiuti per gli investimenti nelle aziende agricole.

Tenuto conto che nel bilancio della Provincia per gli anni 2020-2022 sono disponibili i mezzi finanziari per il finanziamento di domande di aiuti a favore dei consorzi di bonifica, dell'agriturismo e per investimenti nelle imprese agricole, per quest'ultimi limitati a interventi di ricostruzione, ripristino e sostituzione in seguito a danni causati da incendio, e che i rispettivi regimi di aiuti non necessitano di modifiche, è opportuno prevedere l'accettazione di nuove domande d'aiuto.

Perciò a partire dal giorno successivo all'approvazione della presente delibera, l'accettazione di nuove domande per gli aiuti di cui alla propria delibera n. 993/2016 a favore dei consorzi di bonifica, per gli aiuti di cui alla propria delibera n. 1119/2017, modificata con delibera n. 731/2018 nell'ambito dell'agriturismo nonché per gli aiuti di cui alla propria delibera n. 430/2017, modificata con delibera n. 731/2018, in quest'ultimo caso limitatamente ad interventi di ricostruzione, ripristino e sostituzione in seguito a danni causati da incendio, è nuovamente possibile.

Ciò premesso

la Giunta provinciale

d e l i b e r a

mit Stimmeneinhelligkeit und gesetzlicher Form

die Annahme von Anträgen für die Gewährung von Beihilfen laut eigenem Beschluss Nr. 993 vom 13. September 2016, eigenem Beschluss Nr. 1119 vom 17. Oktober 2017, abgeändert mit Beschluss Nr. 731/2018, sowie laut eigenem Beschluss Nr. 430/2017, abgeändert mit Beschluss Nr. 731/2018, in letzterem Fall beschränkt auf Vorhaben im Zusammenhang mit dem Wiederaufbau, der Instandsetzung und dem Ersatz bei Schäden durch Brandfälle, ab dem der Genehmigung dieses Beschlusses folgenden Tag, wieder vorzusehen.

Dieser Beschluss wird auf der digitalen Amtstafel des Landes veröffentlicht.

DER LANDESHAUPTMANN

DER GENERALSEKRETÄR DER L.R.

ad unanimità di voti legalmente espressi

di prevedere nuovamente l'accettazione di domande per la concessione di aiuti di cui alla propria delibera n. 993 del 13 settembre 2016, alla propria delibera n. 1119 del 17 ottobre 2017, modificata con delibera n. 731/2018 e alla propria delibera n. 430 del 11 aprile 2017, modificata con delibera n. 731/2018, in quest'ultimo caso limitatamente ad interventi di ricostruzione, ripristino e sostituzione in seguito a danni causati da incendio, a partire dal giorno successivo all'approvazione della presente delibera.

La presente deliberazione sarà pubblicata nell'albo online della Provincia.

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA

IL SEGRETARIO GENERALE DELLA G.P.

Sichtvermerke i. S. d. Art. 13 L.G. 17/93
über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 L.P. 17/93
sulla responsabilità tecnica,
amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor 10/01/2020 12:35:27 Il Direttore d'ufficio
SORDINI CLAUDIO

Der Abteilungsdirektor 10/01/2020 17:10:24 Il Direttore di ripartizione
PAZELLER MARTIN

Laufendes Haushaltsjahr

Esercizio corrente

La presente delibera non dà luogo a
impegno di spesa.
Dieser Beschluss beinhaltet keine
Zweckbindung

zweckgebunden

impegnato

als Einnahmen
ermittelt

accertato
in entrata

auf Kapitel

sul capitolo

Vorgang

operazione

Der Direktor des Amtes für Ausgaben 15/01/2020 10:16:55 Il direttore dell'Ufficio spese
NATALE STEFANO

Der Direktor des Amtes für Einnahmen Il direttore dell'Ufficio entrate

Diese Abschrift
entspricht dem Original

Per copia
conforme all'originale

Datum / Unterschrift

data / firma

Abschrift ausgestellt für

Copia rilasciata a



Der Landeshauptmann
Il Presidente

KOMPATSCHER ARNO

21/01/2020

Der Generalsekretär
Il Segretario Generale

MAGNAGO EROS

21/01/2020

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 4 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Arno Kompatscher

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 4 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Eros Magnago

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

21/01/2020

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma